



**Rubicon Tours**  
Always At Your Service

📍 HEAD OFFICE , VIETNAM

7 Floor - Nikko Building - No.27 Nguyen Truong To str.- Ba Dinh - Ha Noi

WhatsApp: (+84) 89669 3366 Tel: +84 24 3926 2005 | Fax: +84 24 3926 2486

📍 BRANCH OFFICE , HO CHI MINH CITY

A8.3 Office building Centana , 36 Mai Chi Tho, Tan Phu Ward, Dist 2, Ho Chi Minh

Tel: +84 24 3926 2005 | Fax: +84 24 3926 2486

Website : [www.rubicontours.com](http://www.rubicontours.com) | Email : [info@rubicontours.com](mailto:info@rubicontours.com) / International Tour Operator Licence Number: 01-451/2011/TCDL-GP LHQT

## INTRODUCTION TO “LEGEND THEATRE” and “DUCASHOW”

### INTRODUCTION TO LEGEND THEATRE

Legend Theatre – Where legends tell their own stories: Stories about folk tales, historical exploits, cultural tales of different regions... and these stories are told by unique, diverse and rich artistic forms embodying Vietnamese souls and imprints.

### DUCASHOW

“**Vietnamese Minstrelsy**” - Ducashow": a journey soaring along the melody of music, taking audiences and visitors throughout the length of Vietnam. From "**Northern Spring Tour**", "**Central Heritage Journey**", to "**Southern Flavors**" and visiting the point where “**Nha Trang Rendezvous**” , audiences joining the show can get an impression of a nomadic life and feel like living in a colorful cultural space with many unforgettable emotional

“**Vietnamese Minstrelsy**” – “Ducashow”: "A sufficiency" of various types of art: Music, Singing, Dancing, Circus, Prestidigitation, Fashion shows, Lighting show, Screen Interactive Demonstration ... a combination of which creates its attractiveness and impression beyond one's expectation.

“**Vietnamese Minstrelsy**” – “Ducashow”: The Creativity commission includes prestigious names who are experienced in organizing festival activities in Vietnam, knowledgeable about the depth of culture - art, and enthusiastic with theater activities, especially tourism stages;

“**Vietnamese Minstrelsy**” - "Ducashow": Modern technical equipment, special stage effects ... are employed reasonably, adding to the epic, attractive and unique style of the show. The audience will be completely satisfied with trapeze performances demonstrating refined skills, impressed with the image of Giong riding his divine horse flying up to the sky, enjoy the charming and beauty of many "National Costumes" which have won various international awards, completely conquered by the skill of crossing the log bridge of “Southerners”, surprised with the showers taking place right on the stage, interested with the unexplainable illusion of "Moonlight with night drum beats", get a chance to dream in the unique architectural space of the Ponagar Cham Tower and the legendary Champa dances, immersed in vast oceans with "Underwater Astronauts", and overjoyed by the Ducashow's dance converging colors of many countries: Vietnam, Russia, China, Japan, Korea, Indonesia, Malaysia, Thailand ...

**"Vietnamese Minstrelsy" – “Ducashow”: Unique, Impressive, Attractive and Worthseeing!**

-----  
Enjoy the beauty and essence of Vietnam with 4 chapters

Chapters 1: **Northern Spring Tour**: Northwest unique festivals, especially Giong Festival, replicated by modern and magnificent effects.

Chapters 2: **Central Heritage Journey**: selected Vietnamese culture and performed in an extremely luxurious and charming atmosphere of Hue Imperial City.

Chapters 3: **Southern Flavors**: pictures of a lively, familiar, friendly, open and so romantic of Southern's Viet Nam – Gentle and Pure.

Chapters 4: **Nha Trang Rendezvous**: ChamPa charming dances, Ponagar Cham Tower, and mysterious ocean discoveries.

## “LEGEND THEATRE” 및 “DU CA SHOW”에 대한 소개

Legend 극정 – 전설이 이야기를 전하는 장소: 민속 이야기, 역사적 기적 이야기, 지역 및 문화 이야기 등, 베트남 영혼과 특징을 담은 독특하고 다양하며 풍부한 예술 형식으로 이야기를 한다.

### Du Ca쇼

“Du ca dat Viet” – “Ducashow”: 관객과 방문객을 베트남 땅 전체를 방문하게 하는 음악의 멜로디에 따라 날아가는 여행. “Du xuan Bac Bo (북부 봄 여행)”에서 “Hanh tinh di san mien Trung (중부 유산 여행)과 “Huong sac mien Nam (남부 풍미)까지 가고 “Nha Trang hoi tu (Nha Trang 모임)에서 만난다. 관객들은 잊을 수 없는 감정을 지닌 다채로운 문화 공간에 살면서 유목민 생활을 즐길 수 있다.

“Du ca dat Viet” – “Ducashow”: 기대 이상으로 인상적인 매력을 만드는 음악, 노래, 춤, 서커스, 매직, 패션 퍼포먼스, 라이트 쇼, 스크린 인터랙티브 쇼 등 “충분한” 미술 형식이 있다.

“Du ca dat Viet” – “Ducashow”: 담당자들은 문화 – 예술의 깊이이 대해 잘 알고 예술 활동, 특히 관광 무도에 대한 열정이 있고 베트남에서 축제 활동에 경험이 많은 유명한 인물이다.

“Du ca dat Viet” – “Ducashow”: 현대 기술 장비, 특별한 문대 효과는 프로그램에게 웅장함, 매력이 추가되도록 합리적으로 사용된다. 관객들은 날아가는 우수한 퍼포먼스, 스킬 퍼포먼스를 즐길 수 있으며, 하늘로 말을 타는 Thanh Giong의 이미지에 깊은 인상을 받을 수 있으며, 많은 국제 상을 수상한 “국가 의복”들의 아름답고 매력적인 이미지를 즐길 수 있으며, “남부 사람들”의 “Cau khi (원숭이 다리)”를 지나가는 재능으로 완전히 정복되며, 무대 공간에서 소나기로 놀랄 수 있으며, “고대 달빛”의 해석이 어려운 마술 트릭에 재미를 느낄 수 있으며, Ponagar Cham 타워의 독특한 건축 공간과 전설적인 Champa 춤에서 정신이 오락가락할 수 있으며, “바다 밑 우주 비행사”와 함께 광대한 바다에서 잠겨 있으며, 베트남, 러시아, 중국, 일본, 한국, 인도네시아, 말레이시아, 태국 등 많은 국가의 춤이 모여 있는 Ducashow 춤으로 승화와 기쁨으로 가득하다.

“Du ca dat Viet (베트남 공연)” – “Ducashow”: 대단하고 인상적이고 재미있다!

## 4章で含まれベトナムの美しいと本質をの楽しみ。

### 第一章：北春の旅

北西部でのユニーク名物祭りによって、得にジョング祭りで現代のランプ効果を再現されております。

### 第二章：遺産の旅

フェ古大首都空間の魅力的な雰囲気や贅沢と美しいで典型的なベトナムの文化を慎重に選択されています。

### 第三章：南方の風味

穏やかで純粋な南部ベトナムの活気に満ちた身近で親しみやすく開放的でロマンチックな画像です。

### 第四章：ニャチャン収束

華やかなチャンパダンスや伝説なポーナガール塔、不思議に魅惑的な海を発見されます。伝説の劇場と du ca show の紹介。

#### 伝説の劇場の紹介

伝説の劇場は伝説の物語りを語るどころだった。民話、歴史的な驚異、異なる地域の文化物語について語る、又、ベトナム刻印の精神に富んだユニークで多様な芸術の形で語られる。

#### du ca show の紹介。

ベトナムの美しいと本質“*du ca show*”：音楽のメロディーを追いかけて観客と訪問者をベトナムの土地の至る所に訪問させる旅。北春の旅から中央遺産の旅へ、きて、南方の風味からニャチャン収束までに次々と、観客はプログラム遊牧民の生活のように感じ、わすられない感情をたくさん持っているカラフル文化的空間に住んでいるのを見ます。あらゆるの音楽、ダンス、サーカス、マジック、ファッションショー、ライトショー、イタラクティブなスクリーンパフォーマンスが期待以上の魅力的を生み出しています。

ベトナムの美しいと本質“*du ca show*”：クリエイティブな要素はベトナムでのフェスティバルの活動で経験された専門家であり、演劇活動、特に観光段階に挙げられた芸術文化の深さについての知識が豊富です。

ベトナムの美しいと本質“*du ca show*”：現代の技術機器、舞台効果は合理的に使用されているプログラムのため、魅力的なスタイルに加えて、特別な特殊効果を作成します。観客はスウィングに満足し、彼らの熟練したスキルを披露します、空を飛んでいる馬に乗っての神聖なイメージ、国際を受賞した素敵な民族衣装の魅惑的でお楽しみください。又は南部の人々のモンキーブリッジを通過する才能によって完全に征服されますし、驚くほどシャワが舞台上で行われる、月光古歌の説明不可能な手品でおもしろく、ポーナガール塔のユニークな建築空間で夢のような感じさせ、伝説のチャンパダンスにもお楽しみ、拡大な海との宇宙飛行士に浸かりましょう。

ちなみに、*du ca show* ダンス はベトナム、韓国、日本、マレーシア、タイの多くの国々の色彩の収束に溢れた喜びにあふれた昇華です。

ベトナムの美しいと本質は見る価値のユニークで魅力的な印象でした。

## “傳奇劇院”和“越南民歌”簡介

關於“傳奇劇院

傳奇劇院 - 講述神話故事的地方：講述民間故事；講述歷史功績；講述地區、地方的文化故事...並以帶有越南的靈魂和印記的獨特，多樣和豐富的藝術形式講述。

關於“越南民歌”

“越南民歌” – “Ducashow”：飛躍音樂旋律的旅程，帶領觀眾和遊客參觀整個越南。從“北方春遊”到“中部遺產之旅”，再到“南方風味”，歡迎“芽莊會晤”。觀眾將該節目視為一種游牧生活，生活在色彩繽紛的文化空間中，帶來許多令人難忘的情感。

“越南民歌” – “Ducashow”：“齊備”各種類型的藝術：音樂，歌唱，舞蹈，馬戲團，魔術，時裝表演，燈光秀，螢幕互動...吸引觀眾，有著預期的深刻印象。

“越南民歌” – “Ducashow”的創作成員都是業界赫赫有名的藝人，在越南的節日活動中經驗豐富，對文化 - 藝術有深度認識，熱衷舞台活動，特別是旅遊舞台；

“越南民歌” – “Ducashow”：合理採用現代舞台技術、特效設備，益發增添了舞台節目的宏偉、魅力和風格。現場觀眾滿眼都是鞦韆飛盪和展示他們的精湛技藝，最為印象深刻的是女神飛上天空的一幕，令人讚賞不絕，觀眾還欣賞一些迷人而可愛，榮獲許多國際獎的“民族服裝”，完全為“南方人”過獨木橋的超人本領所征服，驚訝於在舞臺空間發生的陣雨，有趣的是“月亮光光”那難以理解的魔術手法，夢想的占婆Ponagar 塔的獨特建築空間和傳奇的Cham-Pa舞蹈，沉浸在廣闊的海洋與“海洋宇航員”，昇華和充滿喜悅的“越南民歌”的舞蹈融合了越南，俄羅斯，中國，日本，韓國，印尼，馬來西亞，泰國...許多國家的色彩。

“越南民歌” – “Ducashow”：宏偉，令人印象深刻，值得一看！

-----  
整个计划共有4章

《北方春天》有独特的节日、西北地区的特色，特别是雍圣庙会，通过现代和史诗表演与舞台灯光效果将会印象的再现。

《中部遗产之旅》有经过精挑细选的越南传统文化的特异性，在绚丽多彩的顺化古都遗产空间里进行隆重表演。

《南方香色》有生动、亲密、友好、豪爽的形象，并一个温柔纯净的南方的浪漫。

《芽庄汇合》与迷人的占婆舞蹈，有着神秘吸引力的婆那加占婆塔并探索着令人惊叹的海洋

。



## GIỚI THIỆU VỀ “LEGEND THEATRE” và “DUCASHOW”

### GIỚI THIỆU VỀ LEGEND THEATRE

Nhà hát Legend – Nơi huyền thoại kể chuyện: Kể những sự tích dân gian; kể những kỳ tích lịch sử; kể những câu chuyện văn hóa các vùng, miền... và kể bằng những hình thức nghệ thuật độc đáo, đa dạng, phong phú mang hồn cốt và dấu ấn Việt Nam.

### DUCASHOW

“Du ca đất Việt” – “Ducashow”: cuộc hành trình bay bổng theo giai điệu của âm nhạc, đưa khán giả và du khách tham quan suốt chiều dài đất Việt. Từ “Du xuân Bắc Bộ”, tới “Hành trình di sản miền Trung”, đến “Hương sắc miền Nam” và gặp gỡ nơi “Nha Trang hội tụ”. Khán giả xem chương trình cảm tưởng như đời du mục, được sống trong không gian văn hóa đầy màu sắc với nhiều cung bậc cảm xúc khó quên.

“Du ca đất Việt” – “Ducashow”: “Đủ cả” các loại hình nghệ thuật: Âm nhạc, Hát, Múa, Xiếc, Ảo thuật, Biểu diễn thời trang, Trình diễn ánh sáng, Trình diễn tương tác màn hình... làm nên sức hấp dẫn, ấn tượng ngoài sự mong đợi.

“Du ca đất Việt” – “Ducashow”: Thành phần sáng tạo là những tên tuổi lớn, nhiều kinh nghiệm trong hoạt động lễ hội tại Việt Nam, am hiểu về chiều sâu văn hóa – nghệ thuật, tâm huyết với hoạt động sân khấu, đặc biệt là sân khấu du lịch;

“Du ca đất Việt” – “Ducashow”: Thiết bị kỹ thuật hiện đại, hiệu ứng sân khấu tạo hiệu quả đặc biệt... được sử dụng hợp lý càng làm tăng thêm sự hoành tráng, thu hút và mang phong cách riêng cho chương trình. Khán giả sẽ mãn nhãn với những màn đu bay và trình diễn kỹ năng điêu luyện, ấn tượng với hình ảnh Thánh Gióng cỡi Ngựa thần bay về trời, thưởng thức vẻ đẹp quyến rũ và kiêu sa của những bộ “Quốc phục” đoạt nhiều giải thưởng quốc tế, hoàn toàn bị chinh phục bởi tài đi qua cầu khỉ của “dân phương Nam”, bất ngờ với cơn mưa rào diễn ra ngay trên không gian sân khấu, thú vị với trò ảo thuật khó lý giải của “Ánh trắng dạ cổ”, mơ màng trong không gian kiến trúc độc đáo của tháp Chăm Ponagar và những điệu múa Chăm-Pa huyền thoại, đắm chìm trong đại dương bao la cùng với các “Phi hành gia dưới Đại dương”, thăng hoa và tràn ngập niềm vui với vũ điệu Ducashow hội tụ sắc màu của nhiều quốc gia: Việt Nam, Nga, Trung Quốc, Nhật Bản, Hàn Quốc, Indonesia, Malaysia, Thái Lan...

**“Du ca đất Việt” – “Ducashow”: Độc đáo, Ấn tượng, Hấp dẫn, Đáng xem**

### “DU CA ĐẤT VIỆT” – DUCASHOW BAO GỒM 04 CHƯƠNG:

**Chương 1:** “Du Xuân Bắc Bộ” với các lễ hội độc đáo, đặc sắc vùng Tây Bắc; Đặc biệt là Hội Gióng, được tái hiện ấn tượng bằng những hiệu ứng HIỆN ĐẠI - HOÀNH TRÁNG

**Chương 2:** “Hành trình di sản” cùng chiêm ngưỡng và cảm thấu những nét văn hóa Việt Nam đặc trưng được chọn lọc kỹ càng và trình diễn trong không gian di sản Cố Đô Huế cực kỳ lung linh, SANG TRỌNG – DIỄM LỆ

**Chương 3:** “Hương sắc Miền Nam” nồng nàn với những hình ảnh làng quê thân thiện, gần gũi, sống động, phóng khoáng nhưng không kém phần lãng mạn của một Phương Nam DIJU DÀNG – THUẬN KHIẾT.

**Chương 4:** “Nha Trang hội tụ” bằng những điệu múa Chăm quyến rũ, huyền thoại Tháp Bà Ponagar và khám phá đại dương kỳ thú HẤP DẪN – HUYỀN BÍ